### **On Dual Language Immersion**

"Dual Immersion programs provide sound basis for academic excellence for all students as well as meet goal for foreign language core subject. Through these dual immersion programs we meet the need for better understanding and communication across cultures."

> -Donna Christianson, Center for Applied Linguistics

"I am delighted to see and highlight the growth and promise of so many dual language bilingual programs across the country. They are challenging young people with high standards, high expectations, and curriculum in two languages."

-Richard W. Riley, Former U.S. Secretary of Education

"One language sets you in a corridor for life. Two languages open every door along the way."

> -Frank Smith, Psycholinguist



For more information regarding our DLI Programs, please contact:

# **Burbank Elementary School**

Spanish DLI (TK-6th) 222 Burbank St. Hayward, CA 94541 (510) 723-3805

# **Schafer Park Elementary School**

Spanish DLI (TK-6th) 26268 Flamingo Ave. Hayward, CA 94544 (510) 723-3895

### **Stonebrae Elementary School**

Mandarin DLI (K-6th) 28761 Hayward Blvd. Hayward, CA 94542 (510) 723-3910



# Hayward Unified School District



# Dual Language Immersion Programs



#### What is Dual Language Immersion?

Dual Language Immersion (DLI) programs bring together native English speakers and native speakers of another language in a unique opportunity for both groups to learn a second language.

At our DLI Program sites, students are taught in English for 50% of the day and in Spanish or Mandarin for the other 50% of the day. Interactive lessons encourage students from both language groups to help each other understand, speak, read and write one another's home language. All students gain a second language in this enriched educational environment.

#### **Parent Commitment**

In order to participate in the DLI Program, we ask that there is a commitment from TK or K-6th grade to learning the second language. Parents must attend a DLI Informational Meeting and agree to sign a DLI Parent Commitment Form in order to complete the enrollment process.

#### **Benefits of DLI Program**

Research shows that developing two languages during the elementary years:

- Has a positive effect on intellectual growth and cognitive development.
- Improve a child's understanding of his / her first language.
- Gives a child the ability to communicate with people he / she would otherwise not have a chance to know.
- Opens the door to other cultures and helps the child understand and appreciate people from other nations.
- Gives the child a head start in language requirements for high school and college.
- Increases job opportunities in many careers where knowing another language is a real asset.

#### **Goals of the Program**

By the end of the program, students will gain:

- High levels of oral language proficiency and academic literacy in both Spanish and English or Mandarin and English.
- Academic achievement in the content areas in both Spanish and English or Mandarin and English.
- Positive self esteem, and cultural awareness and sensitivity.

#### **Pathway to Biliteracy Award**

The State of California has awarded the State Seal of Biliteracy to high school seniors since 2012. The Pathway to Biliteracy Award is a way for California school districts with Bilingual or Dual Language Immersion Programs to encourage and reward students for their achievement on their "pathway" to becoming biliterate. In Hayward, students can demonstrate biliteracy by applying for the Pathway to Biliteracy Award in 6th grade. Those who receive the award are then acknowledged during their 6th Grade Promotion Ceremony.

#### **Enrollment**

Families interested in enrolling their children in the DLI program must follow the enrollment procedures determined by the HUSD Enrollment Center. These can be found on the district website:

http://www.husd.us/enroll.

# ¡El ser bilingüe te abre un mundo nuevo! Being bilingual opens up new worlds!